

~~SECRET~~

~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

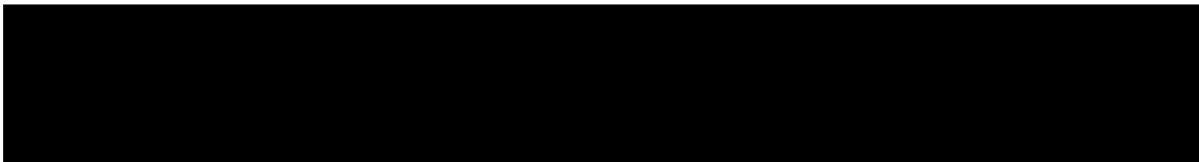
Foreword

FOREWORD

1. Purpose

25X1X2

25X1A13c



2. Organization

2.1 The Title Book is arranged by foreign language in alphabetical order. Each language constitutes a Section of the Book and is begun on a right-hand page to permit revision of a Section without necessitating revision of the entire Book.

2.2 The pages of the Title Book are numbered consecutively within each Section. Each page will carry the date of issuance in the lower left-hand corner of odd-numbered pages and the lower right-hand corner of even-numbered pages.

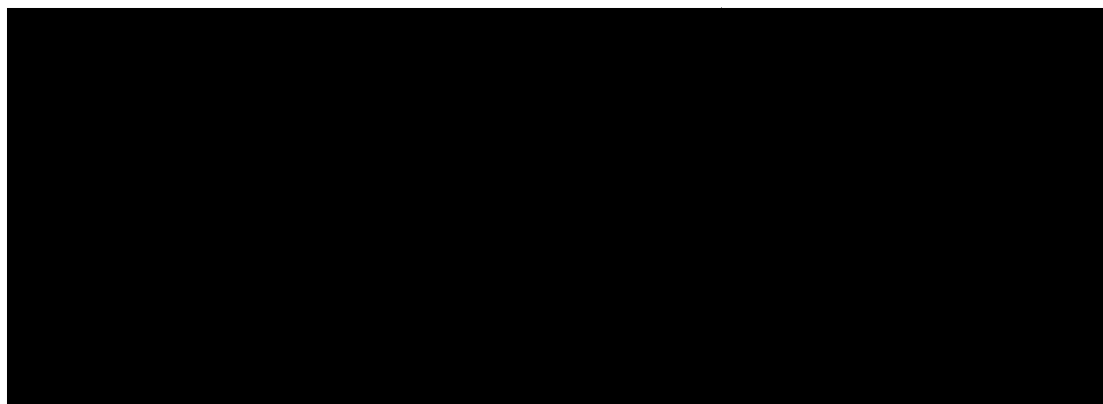
2.3 The foreign language titles contained in the Book are arranged alphabetically within the respective Sections. Double spacing is used to permit the insertion of additional titles by hand when authorized.

3. Maintenance and Distribution

25X1X2

25X1A13c

3.1



3.2

3.3

4. Abbreviations

Title abbreviations where known follow the respective titles and are enclosed in parentheses.

~~SECRET~~

~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Table of Contents

TABLE OF CONTENTS

Arabic	Korean
Arabic Military	Malayan
Bhutan	Muslim
Burmese	Norwegian
Chinese	Persian
Czechoslovakian	Persian Military
Danish	Philippine
Dutch	Portuguese
French	Siamese
German	Sikkim
German Military	Spanish
Indian	Swedish
Indo-Chinese	Syrian
Indonesian	Tibetan
Iranian (Qashqai Tribal Ranks)	Turkish
Italian	Turkish Military
Japanese	Yugoslavian

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Arabic

TITLE	MEANING
Agha, Aga	Kurdish for Chief
Al Anisah	Miss, Mlle.
Al Hanim	Mrs., Mme., Lady
Al Imam	A religious prayer leader
Amir	Prince
'Askari	Soldier, Policeman
As Sitt	Mrs., Mme., Lady
Basha	Lord
Bek or Bay	Sir
Ben	Son of
Effendi	Mr.
Fakhamah	
Ganab Al	His Honour
Garrah	Surgeon
Ghafir	Guard
Gundi	Soldier
Hadrat	His Presence
Hakim	Doctor
Hag, Haj, Hadj, Hadji, Hoja	One who has made a pilgrimage to Mecca
Khwaja	
Maali	
Ma:Mur	Superintendent
Mudir	Governor
Mufattish	Inspector

~~SECRET~~~~Security Information~~

Arabic

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

TITLE	MEANING
Mufti	A religious dignitary
Muhami	Lawyer
Muhtaram	Respected
Muhafiz	Mayor
Mu'alim	Teacher
Mukhtar	Usually a name in Egypt - Mayor in Syria and Palestine
Murshid	Advisor - May be name
Na:Ib	Deputy
Pasha	Lord
Qadi	Judge
Ra:Is	Captain
Sa'dat	His Excellency
Sayyib, Said	
Sha*	*A religious ruler - can be head of a mosque or chief of an Arab tribe
Saikh	Chief
Shaikh al Balad	Village headman
Sheieh*	
Sidi	Father
Tabib	Doctor
'Umdah (Omda)	Mayor of village
Usta (Osta)	Master craftsman
Ustadh, Ustaz	Professor
Wakil	Assistant

~~SECRET~~

~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Arabic

TITLE	MEANING
Al Hakim al 'Askari	Military Governor
Al Mudda Al Am	Public Prosecutor
Bey	
Ezbah	A hamlet
Pir	Holy Man
Wakil al Niyabat	Chief of the Parquet
Wazir	Minister

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Arabic
Military Titles - Army

TITLE	MEANING
Alqa: id al alala	Field Marshal
Amirai ai	Brigadier
Bash-Ja'wish	Sergeant-Major
Bash-Shawis	Sergeant-Major
Bikabashi	Lt. Colonel
Binbashi	Lt. Colonel
Buluk Amin	Quartermaster Sergeant
Fadiq	Lt. General
General, Generar	General
Ja'wish	Sergeant
Liwa (Fariq)	Major General
Mashir Qa: id	Lt. General
Miralai	Colonel
Mu' Awin	Adjutant
Mulazdm Awwal	Lieutenant
Mulazim Awal	Lieutenant
Mulazim Thani	Second Lieutenant
Nafar	Private
QA: ID Al'am	C in C
QA: IM Maquam	Colonel
Ra: Is	Captain
Sach	Major
Sagh	Major

~~SECRET~~

~~Security Information~~

Arabic

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Military Titles - Army

TITLE	MEANING
Shawish	Sergeant
Unbashi	Corporal
Wakil Unbashi	Lance Corporal
Yuzbashi	Captain

~~SECRET~~

~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Bhutan

TITLE	MEANING
Deb Raja	Secular ruler
Dharma Raja	Spiritual ruler
Jongpen	Minor chief, ruler of Dzongs
Lopcha	Trade agent
Lorcha	see Lopcha
Penlop	Major chief, Governor of Province

~~SECRET~~~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Burmese

TITLE	MEANING
Ai	Shan commoner male
Bo	Officer (Lieutenant)
Bo Gyi	Captain
Boh-hmu	
Bo Hmu Gyi	
Chao	
Chaofar	
Chao Wah	Prince, Shan states
Daw	Kachin title
Do-shan-pyi	
Duwa	Kachin title
E	
Ko	
Kodaw	
Ludu	
Ma	
Mahadevi	
Mahn	
Mg	
Mon	
Myanaung	
Naw	
Pongyi	Buddhist Monk

~~SECRET~~
~~Security Information~~

Burmese

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

TITLE	MEANING
Sama Duwa	Chief of a Sama
Sao	Kachin title
Saopha	
Saopha (gyi)	
Saw	Shan title
Sawbwa	Chieftain, Shan
Saya	
Sayadaw	Buddhist Abbot
S'Kaws	Karen chiefs
Tet-pon-gyi	Modern monk
Thakin	Master
Thetpongyi	Head monk, Pagoda builder
Thra	Shan title
U	
Vam	Probably Thai title
Vume	Probably Thai title
Yebaw	

~~SECRET~~

~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Chinese

PRONUNCIATION	MEANING
* A, Ah	An article or prefix to names
** Hsiao-chieh	Miss
** Hsien-sheng	Mr.
* Lao	Venerable(polite form of address)
** T'ai-t'ai	Mrs.
Ah	Term of familiarity meaning "old"
Chiao-hu	Possibly a rank wielding great influence (Singkiang)
Lau	See Ah

* These titles or forms of address immediately precede the name which is modified; as "Lao" Li (Venerable Li)

** These titles or forms of address immediately follow the name which is modified; as Wang Hsien-sheng (Mr. Wang)

~~SECRET~~

~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Czechoslovakian

TITLE	MEANING
Brat (ri)	Brother (s)
Dedicove	Heirs
Drive	Formerly
Najamce	Lessee
Nastupce	Successor
Syn (ove)	Son (s)
Vdova	Widow
Zapsati (Zaps. or Z)	Registered

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Danish

TITLE	MEANING
Brodre (Brdr)	Brother
Efterfolgere (Eftf)	Successors
Sonn	Son
Sonner	Sons

~~SECRET~~~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Dutch

TITLE	MEANING
Adel	Nobility
Agent	Policeman
Baron	Baron
Broer	Brother
Burger	Citizen
Gebroeders (Gebrs.)	Brothers
Gezant	Envoy
Graaf	Count
Heer, Heeren (H., Hon.)	Sir or Mister
Het Leger	The Army
Infanterie	Infantry
Je Vrouw	Miss
Jongelui	Young People
Jonkherr	Squire
Juffvrouw	Miss or Ma'am
Kapitein	Captain
Kolonel	Colonel
Koningin	Queen
Korporaal	Corporal
Luitenant	Lieutenant
Majoor	Major
Matrozen	Sailors
Officiern	Officers

~~SECRET~~
~~Security Information~~

Dutch

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

TITLE	MEANING
Portier	Porter
Sergeant	Sergeant
Soldaat	Soldier
Vorheen (V/h, Voorh)	Successor
Wedurve (Wwe.)	Widow
Zeeman	Seaman
Zoon, (en) (Zn.)	Son (s)

~~SECRET~~~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

French

TITLE	MEANING
Agent	Agent
Ancienne (Ange., Mon.)	Formerly
Associe	Partner
Aumonier	Chaplain
Courtier	Broker
Cure	Pastor (Catholic)
Fil(s)	Son(s)
Frere(s)	Brother(s)
Heritiers	Heirs of
Importateur	Importer
Jeune (Jne.)	Junior
La Siege	Head Office
Madame (Mme.)	Mrs., Madam)
Mademoiselle (Mlle.)	Miss
Monsieur (M.)	Mr.
Messieurs (M.M.)	Messrs
Pere	Father
Successeur(s) (Suc.(s))	Successor
Succursale	Branch
Testamentaria (Testa)	Estate of
Veuve (Vve.)	Widow
Pretre	Pastor (Protestant)

~~SECRET~~~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

German

TITLE	MEANING
Bruder	Brothers
Diplom Ingenieur (Dip. Ing.)	Engineer having diploma
Geschaeft	Business
Herr (en)	Mr. (Messrs)
in Vertretung (i.v.)	Representing
Junior (Jun., Jr.)	Junior
Kommissions agent	Commission agent
Nachfolger (Nachf)	Successor
Neffe (n)	Nephew
Sohn, Soehne	Son, Sons
Vater	Father
Witwe	Widow

~~SECRET~~

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

German
Military Titles - Army

TITLE	MEANING
Fahnrich	Officer Cadet
Feldwebel	Staff-Sergeant
Gefreiter	Lance-Corporal
Generalfeldmarschall	Field Marshal
Generalleutnant	Major General
Generalmajor	Brigadier
General Oberst	General
Grenadier	Private
Hauptfeldwebel	Sergeant-Major
Hauptmann	Captain
Leutnant	Second Lieutenant
Leutnant General	Lt. General
Major	Major
Oberfahnrich	Senior Officer Cadet
Oberfeldwebel	Sergeant-Major
Obergefreiter	Lance-Corporal
Obergrenadier	Senior Private
Oberleutnant	First Lieutenant
Oberst	Colonel
Oberstleutnant	Lt. Colonel
Stabsfeldwebel	Regimental Sergeant-Major
Stabsgefreiter	Lance-Corporal
Unterfeldwebel	Sergeant
Unteroffizier	Corporal

~~SECRET~~
~~Security Information~~

German

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Military Titles - Feuerschutzpolizei (Fire-fighting Police)

TITLE	MEANING
Bezirkshauptmann	Captain
Bezirksleutnant	Second Lieutenant
Bezirksoberleutnant	First Lieutenant
Bezirksoberwachtmeister	Staff Sergeant
Hauptmann	Captain
Hauptwachtmeister	Sergeant-Major
Leutnant	Second Lieutenant
Major	Major
Meister	Regimental Sergeant-Major
Oberleutnant	First Lieutenant
Oberst	Colonel
Oberstleutnant	Lt. Colonel
Oberwachtmeister	Sergeant
Rottwachtmeister	Lance Corporal
Wachtmeister	Corporal

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

German

Military Titles - Gendarmerie (Rural Police)

TITLE	MEANING
Anwarter	Private
Bezirkshauptmann	Captain
Bezirksleutnant	Second Lieutenant
Bezirksoberleutnant	First Lieutenant
Bezirksoberwachmeister	Staff Sergeant
Hauptmann	Captain
Hauptwachmeister	Sergeant Major
Kompaniehauptwachmeister	Sergeant Major
Major	Major
Meister	Regimental Sergeant Major
Oberleutnant	First Lieutenant
Oberst	Colonel
Oberstleutnant	Lt. Colonel
Oberwachmeister	Sergeant
Rottwachmeister	Lance Corporal
Unterswachmeister	Senior Private
Wachmeister	Corporal
Zugwachmeister	Staff Sergeant

~~SECRET~~
~~Security Information~~

German

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Military Titles - Hitlerjugend (Hitler Youth Organization)

TITLE	MEANING
Bannfuhrer	Colonel
Gebietsfuhrer	Major General
Gefolgschaftsfuhrer	Second Lieutenant
Hauptbannfuhrer	Brigadier
Hauptgefolgschaftsfuhrer	Captain
Hitlerjunge	Private
Kameradschaftsfuhrer	Corporal
Obergebietsfuhrer	Lt. General
Obergefolgachachtsfuhrer	First Lieutenant
Oberscharfuhrer	Sergeant-Major
Oberstammfuhrer	Lt. Colonel
Rottenfuhrer	Lance Corporal
Reichsjugenufuhrer	Field Marshal
Scharfuhrer	Staff-Sergeant
Stabsfuhrer der Reichsjugendfuhrung	General
Stammfuhrer	Major
Oberbannfuhrer	Colonel
Oberkameradschaftsfuhrer	Sergeant

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

German
 Military Titles - Luftschutzpolizei
 (Anti-aircraft Police)

TITLE	MEANING
Abteilungsfuhrer	Major
Bereitschaftsfugrer	Captain
Bereitschaftshauptwachtmeister	Sergeant Major
Hauptwachtmeister	Sergeant Major
Oberabteilungsfuhrer	Colonel
Oberwachtmeister	Sergeant
Oberzugsfuhrer	First Lieutenant
Rottwachtmeister	Lance-Corporal
Unterswachtmeister	Senior Private
Wachtmeister	Corporal
Zugfuhrer	Second Lieutenant
Zugwachtmeister	Staff-Sergeant

~~SECRET~~
~~Security Information~~

German

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Military Titles - Nationalsozialistisches Kraftfuhrkorps
 (NSKK - Nazi Party Motor Transport Corps)

TITLE	MEANING
Brigadefuhrer	Brigadier
Gruppenfuhrer	Major General
Hauptsturmfuhrer	Captain
Haupttruppfuhrer	Sergeant-Major
Korpsfuhrer	Field Marshal
Oberfuhrer	Colonel
Obergruppenfuhrer	Lt. General
Oberscharfuhrer	Sergeant
Oberstaffelfuhrer	Lt. Colonel
Obersturmfuhrer	First Lieutenant
Obersturmmann	Senior Private
Obertruppfuhrer	Sergeant-Major
Rottenfuhrer	Lance-Corporal
Scharfuhrer	Corporal
Staffelfuhrer	Major
Standartenfuhrer	Colonel
Sturmfuhrer	Second Lieutenant
Sturmmann	Private
Truppfuhrer	Staff-Sergeant

~~SECRET~~

~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

German

Military Titles - Nationalsozialistisches Fliegerkorps
(NSFK - Nazi Party Aviation Corps)

TITLE	MEANING
Brigadefuhrer	Brigadier
Gruppenfuhrer	Major General
Hauptsturmfuhrer	Captain
Korpsfuhrer	Field Marshal
NSFK-Mann	Private
Oberfuhrer	Colonel
Obergruppenfuhrer	Lt. General
Oberscharfuhrer	Sergeant
Oberssturmbannfuhrer	Lt. Colonel
Oberssturmfuhrer	First Lieutenant
Obertruppfuhrer	Sergeant-Major
Rottenfuhrer	Lance Corporal
Scharfuhrer	Corporal
Standartenfuhrer	Colonel
Sturmbannfuhrer	Major
Sturmfuhrer	Second Lieutenant
Sturzmann	Senior Private
Truppfuhrer	Staff-Sergeant

~~SECRET~~~~Security Information~~

German

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Military Titles - Nationalsozialistische Deutsche Arbeiterpartei
 (NSDAP - National-Socialist German Workers Party)

TITLE	MEANING
Arbeitsleiter	Lance-Corporal
Abschnittsleiter	Captain
Befehlsleiter	Major General
Bereichsleiter	Major
Bereitschaftsleiter	Staff-Sergeant
Dienstleiter	Lt. Colonel
Einsatzleiter	Second Lieutenant
Gemeinschaftsleiter	First Lieutenant
Hauptabschnittsleiter	Major
Hauptarbeitsleiter	Corporal
Hauptbefehlsleiter	General
Hauptbereichsleiter	Lt. Colonel
Hauptbereitschaftsleiter	Sergeant-Major
Hauptdienstleiter	Brigadier
Haupteinsatzleiter	First Lieutenant
Hauptgemeinschaftsleiter	Captain
Helfer	Private
Oberabschnittsleiter	Major
Oberarbeitsleiter	Lance-Corporal
Oberbefehlsleiter	Lt. General
Oberbereichsleiter	Major
Oberbereitschaftsleiter	Sergeant-Major

~~SECRET~~

~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

German

Military Titles - Nationalsozialistische Deutsche Arbeiterpartei
(NSDAP - National-Socialist German Workers Party)

TITLE	MEANING
Oberdienstleiter	Colonel
Oberereinsatzleiter	Second Lieutenant
Obergemeinschaftsleiter	Captain
Oberhelfer	Senior Private

~~SECRET~~
~~Security Information~~

German

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Military Titles - Reichsarbeitsdienst
(RAD, Men - Reich Labor Services)

TITLE	MEANING
Arbeitsfuhrer	Major
Arbeitsmann	Private
Feldmeister	Second Lieutenant
Generalarbeitsfuhrer	Brigadier
Oberarbeitsfuhrer	Lt. Colonel
Oberfeldmeister	First Lieutenant
Obergeneralarbeitsfuhrer	Major General
Oberstarbeitsfuhrer	Colonel
Oberstfeldmeister	Captain
Obertruppfuhrer	Staff Sergeant
Obervormann	Lance Corporal
Reichsarbeitsfuhrer	Field Marshal
Truppfuhrer	Corporal
Untersfeldmeister	Senior Officer Cadet
Vormann	Lance Corporal

~~SECRET~~

~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

German

Military Titles - Reichsarbeitsdienst
(RAD, Women - Reich Labor Services)

TITLE	MEANING
Arbeitsmaid	Private
Jungfuhrerin	Staff-Sergeant
Kameradschaftsalteste	Corporal
Maidenfuhrerin	Second Lieutenant
Maidenhauptfuhrerin	Captain
Maidenoberfuhrerin	First Lieutenant
Maidenunterfuhrerin	Senior Officer Cadet
Stabsfuhrerin	Major
Stabshauptfuhrerin	Colonel
Stabsoberfuhrerin	Lt. Colonel

~~SECRET~~~~Security Information~~

German

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Military Titles - Sturmabteilungen
(SA - Storm Troops)

TITLE	MEANING
Brigadefuhrer	Brigadier
Gruppenfuhrer	Major-General
Hauptsturmfuhrer	Captain
Haupttruppfuhrer	Sergeant-Major
Oberfuhrer	Colonel
Obergruppenfuhrer	Lt. General
Oberscharfuhrer	Sergeant
Obersturmbannfuhrer	Lt. Colonel
Obersturmfuhrer	First Lieutenant
Obertruppfuhrer	Sergeant-Major
Rottenfuhrer	Lance-Corporal
S.A. Man	Private
Scarfuhrer	Corporal
Stabschef S.A.	General
Standartenfuhrer	Colonel
Sturmbannfuhrer	Major
Sturmfuhrer	Second Lieutenant
Sturmann	Senior Private
Truppfuhrer	Staff-Sergeant

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

German
Military Titles - Schutzstaffeln
(SS - Party Elite Corps)

TITLE	MEANING
Brigadefuhrer	Brigadier
Gruppenfuhrer	Major-General
Hauptscharfuher	Sergeant-Major
Hauptsturmfuhrer	Captain
Oberfuhrer	Colonel
Obergruppenfuhrer	Lt. General
Oberscharfuhrer	Staff-Sergeant
Oberstgruppenfuhrer	General
Obersturmbannfuhrer	Lt. Colonel
Obersturmfuhrer	First Lieutenant
Reighsfuhrer S.S.	Field Marshal
Rottenfuhrer	Lance-Corporal
Scharfuhrer	Sergeant
S.S. Mann	Private
Stabscharfuhrer	Sergeant-Major
Strandartenfuhrer	Colonel
Sturmbannfuhrer	Major
Sturmhauptfuhrer	Captain
Sturmmann	Senior Private
Sturmscharfuhrer	Regimental Sergeant-Major
Unterscharfuhrer	Corporal
Untersturmfuhrer	Second Lieutenant

~~SECRET~~~~Security Information~~

German

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Military Titles - Schutzpolizei
(SCHUPO - Municipal Police)

TITLE	MEANING
Anwarter	Private
Hauptmann	Captain
Hauptwachmeister	Sergeant-Major
Kompaniehauptwachmeister	Sergeant-Major
Leutnant	Second Lieutenant
Major	Major
Meister	Regimental Sergeant-Major
Oberst	Colonel
Oberstleutnant	Lt. Colonel
Obersturmfuhrer	First Lieutenant
Oberwachmeister	Sergeant
Revierhauptmann	Captain
Revierleutnant	Second Lieutenant
Revieroberleutnant	First Lieutenant
Revieroberwachmeister	Staff Sergeant
Rottwachmeister	Lance Corporal
Untervachmeister	Senior Private
Wachmeister	Corporal
Zugwachmeister	Staff Sergeant

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

German
 Military Titles - Sicherheitspolizei
 (SIPO - Security Police)

TITLE	MEANING
Ausserplanmassiger Kriminalassistent	Sergeant
Hilskriminalkommissar	Second Lieutenant
Kriminalassistentenwart	Corporal
Kriminalassistent Technischer Assistent	Staff-Sergeant
Kriminaldirektor	Major
Kriminalinspektor	First Lieutenant
Kriminalkommissar	First Lieutenant
Kriminalkommissar with more than 3 years service	Captain
Kriminalkommissar zur Probedienstleistung	Second Lieutenant
Kriminaloberassistent	Sergeant-Major
Kriminalobersekretar	Second Lieutenant
Kriminalrat	Captain
Kriminalrat with more than 3 years service	Major
Kriminalsekretar	Regimental Sergeant-Major
Oberregierungs-ung Kriminalrat	Colonel
Regierungs-und Kriminalrat	Major
Regierungs-ung Kriminal-direktor	Lt. Colonel
Reichskriminaldirektor	Lt. Colonel
Technischer Amtmann	Captain
Technischer Oberinspektor	First Lieutenant
Technischer Obersekretar bei der Gestapo	Second Lieutenant
Technischer Polizeiinspektor beim Gestapoamt	First Lieutenant
Technischer Sedretar bei der Gestapo	Regimental Sergeant-Major

~~SECRET~~~~SECURITY INFORMATION~~

German

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Military Titles - Technische Nothilfe
(TENOC - Technical Emergency Corps)

TITLE	MEANING
Abteilungsführer	Major
Anwarter	Private
Bereitschaftsführer	Captain
Bereitschaftshauptwachtmeister	Sergeant-Major
Hauptwachtmeister	Sergeant-Major
Landesführer	Colonel
Meister	Regimental Sergeant-Major
Oberabteilungsführer	Lt. Colonel
Oberwachtmeister	Sergeant
Oberzugsführer	First Lieutenant
Rottwachtmeister	Lance Corporal
Unterswachtmeister	Senior Private
Wachtmeister	Corporal
Zugführer	Second Lieutenant
Zugwachtmeister	Staff-Sergeant

~~SECRET~~~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

German
 Military Titles - VERWALTUNGSBEAMTEN
 (Civil Servants)

TITLE	MEANING
Amtsgehilfe	Corporal
Amtsgehilfe aug Probe	Lance-Corporal
Amtsrat	Major
Assessor	First Lieutenant
Ausserplanmassiger	Second Lieutenant
Ausserplanmassiger Polizeiassistent	Sergeant
Betriebsassistent	Staff-Sergeant
Bezirksrevisor	Captain
Botenmeister	Corporal
Hausmeister	Corporal
Kanzleiassistent	Staff-Sergeant
Kanzleisekretar	Regimental Sergeant-Major
Landrentmeister	Major
Ministerialdirektor	Brigadier
Ministerialdirigent	Brigadier
Ministerialrat	Colonel
Ministerialregistrator	First Lieutenant
Oberbotenmeister	Staff-Sergeant
Oberbuchhalter	Captain
Oberregierungsrat	Lt. Colonel
Polizeiamtman	Captain
Polizeiamtman with more than 3 years service	Major

~~SECRET~~
~~Security Information~~

German

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Military Titles - VERWALTUNGSBEAMTEN
(Civil Servants)

TITLE	MEANING
Polizeiassistent	Staff-Sergeant
Polizeiassistentenanwärter	Corporal
Polizeidirektor	Lt. Colonel
Polizeigefangnishauptwachtmeister	Sergeant-Major
Polizeigefangnisoberverwalter	Second Lieutenant
Polizeigefangnisoverwachtmeister	Staff-Sergeant
Polizeigefangnisverwarter	Regimental Sergeant-Major
Polizeiinspektor	Second Lieutenant
Polizeiinspektor	First Lieutenant
Polizeiinspektoranwärter	Second Lieutenant
Polizeioberamtmann	Major
Polizeioberinspektor	Captain
Polizeioberrentmeister	Captain
Polizeiobersekretar	Second Lieutenant
Polizeiprasident	Colonel
Polizeiprasident in Berlin, Hamburg, Wien	Brigadier
Polizeirat	Captain
Polizeirat with more than 3 years service	Major
Polizeirechnungsrevesor	Captain
Polizeirentmeister	First Lieutenant
Polizeivizeprasident, Berlin	Colonel
Probeassessor	Second Lieutenant

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

German

Military Titles - VERWALTUNGSBEAMTEN
(Civil Servants)

TITLE	MEANING
Regierungsamtmann	Captain
Regierungsassessor	Captain
Regierungsassistent	Staff-Sergeant
Regierungsdirektor	Colonel
Regierungsinspektor	First Lieutenant
Regierungsobersekretar	Second Lieutenant
Regierungsöverinspektor	Captain
Regierungsrat	Major
Regierungsreferendar	First Lieutenant
Regierungsserkretar	Regimental Sergeant-Major
Regierungs-und Kassenrat, Berlin	Major
Verwaltungsassistent	Staff-Sergeant
Vollziehungsbeamter	Staff-Sergeant

~~SECRET~~~~Security Information~~

German

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Military Titles - Miscellaneous

TITLE	MEANING
Abgeordneter (Abg.)	Deputy
Abrechnungsintendant (Abr. Int.)	Chief Accountant
Abteilungschef (Abt. Chef)	Section Chief
Abteilungsleiter (Abt. L)	Section Chief
Abteilungsvorsteher (Abt. Vorst)	Section Manager, Section Chief
Adjutant (Adj.)	Adjutant
Admiral (Adm.)	Admiral
Altester (Alt.)	Oldest, senior
Anhanger (A.)	Trailer; supporter; follower
Arbeitsdienstwilliger (Adw.)	Labor service volunteer
Artillerieflieger (Afl.)	Artillery spotting pilot
Artilleriefuhrer (A.; A. Fu; A. Fhr.)	Artillery commander
Artilleriegeratinspizient (AGI)	General officer in charge of artillery equipment in inspection
Artillerieingenieur (A.Ing.)	Artillery Engineer
Arzt (A.)	Physician
Assistenz (A.)	Assistant

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Indian

TITLE	MEANING
Babu	
Behadur	
Brahma	
Bikkhus	Buddhist title
Dev	
Jagirdar	
Janab	Mister
Jung	
Khan Bahadur	
Kumari	Miss
Kushosh	Buddhist-in Ladah Kashmir
Maharajkhmar	Prince of Sikkim
Maharajkhmari	Princess of Sikkim
Marwari	One of a class of traders and bankers
Maulavi	
Maulvi	
Nefaji	
Patel	Headman
Pir	Spiritual leader - Kashmir
Punditji	
Qasab	
Raja	
Rajaji	

~~SECRET~~

~~Security Information~~

Indian

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

TITLE	MEANING
Rajapramukh	
Rana	
Sri (Sj.)	Sir or Madam
Srinati	Feminine of Sri
Subha	
Swami	
Tsering	

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Indo-Chinese

TITLE	MEANING
Chauvay Khet	Governor
Chauvay Srok	Chief of Canton
Doc Phu	
Giao Tong	
Ho Phap	Bishop; Grand Master of Ceremonies
Krom	Master or chief
Lang	Chief in Hoa Binh district
Maha Phra	
Mekon	Cambodian village chief
Nai	Cambodian title
Nai Amphur	
Phu	
Tao	Laotian title
Thai	
Thai Amphur	Laotian title
Than	Monsieur
Thao	Laotian title
Krom Luong	Cambodian prince

~~SECRET~~

~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Indonesian

TITLE	MEANING
Bapa	Little father
Bong	
Bupati	Assistant Resident
Dato	Chief
Effendi	Mr. or Sir
Hadji	Man who has been to Mecca
Haji	Man who has been to Mecca
Hoja	Man who has been to Mecca
Inche	Daughter of
Kiayi	Man who has been to Mecca
Mara Sutan (M.S.)	Second name used to indicate connection with royalty
Mas	
Mentri	
Omar Rasjid (O.R.)	
Orang Kaja (O.K.)	Federalist Designation
Pa	Father
Penghulu	Chief
Raden	
Raden Mas	
Radja	
Said	
Tengku	
Tjamat	
Wali Negara	Head of small district composed of several Tampongs
Wedana	Village head, district head of

~~SECRET~~

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Iranian
Qashqai Tribal Ranks

TITLE	MEANING
Ilkhan	Paramount Chief
Kalentar or Grand Sherif	Chief of Sub-tribe
Katkhoda	Village Chief
Khan	Chief
Revered Elders	Respected elder men of the community
Sub-Kalentar of Sherif	Chief of Sub-tribe division

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Italian

TITLE	MEANING
Architetto (Arch.)	Architect
Avvocato (Avv.)	Lawyer
Colonello	Colonel
Conte	Count
Contessa	Countess
Dottore (Dott.)	Doctor
Figlio, Figli	Son, Sons
Fratello, Fratelli (Frat., F. Ili.)	Brother, Brothers
Fu	Formerly
Geometra (Geom.)	Surveyor
Guiniore (Guin.)	Junior
Ingegnere (Ing.)	Engineer
Juniore (Jun.)	Junior
Maggiore	Major
Monsignore (Msgr.)	Monsignor
Onorevole (On.)	Honorable
Professore (Prof.)	Professor
Professoressa (Profssa.)	Feminine of Prof.
Questore	Superintendent of Police
Ragioniere (Rag.)	Chartered accountant
Senatore (Sen.)	Senator
Sergente	Sergeant
Signor, Signori (Sig., Sigg.)	Mister, Messrs.

~~SECRET~~

~~Security Information~~

Italian

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

<u>TITLE</u>	<u>MEANING</u>
Signora (Sig.)	Mrs.
Signorina (Sig.)	Miss
Successore (Succ.)	Successor
Tenente	Lieutenant

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Japanese

TITLE	MEANING
Boshi	Priest (Buddhist or Shinto)
Hakushi	Doctor (academic)
-san, -sama, -kata, -dono (rare)	Mister (no gender)
-sensei	Mister, Master, or Teacher

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Korean

TITLE	MEANING
Mok-sa	Pastor

~~SECRET~~~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Malayan

TITLE	MEANING
Bong	
Che	
Dato	
Dato Mentri Besar	
Dato Syed	
Inche	Daughter of
Kathi	
Maulana	
Mentri Besar	
Mufti	
Orang Kaya Besar	
Penghulu	Area Chief
Raja	
Rajah	
Said	
Syed	
Tengku	
Tengku Besar	
Tengku Mentri	
Tuigku	
Tunku Mahkota	
Undang	

~~SECRET~~

~~Classification~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Muslim

TITLE	MEANING
Sayid	Lord or Prince

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Norwegian

TITLE	MEANING
Brodre (Brdr.)	Brother
Efterfolgere (Eftf.)	Successors
Sønn	Son
Sønner	Sons

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Persian

TITLE	MEANING
Abbas	Lover
Afsar	Officer
Allah	God
Amir	Commander, royalty
Aqa	Sir or Mister
Atesh	Fire
Aziz	Dear
Basras	Inspector
Bozorg	Big
Dabir	Teacher
Daneshju	Pupil
Darya Salar	Admiral (Commander of the Sea)
Dowleh	Realm or kingdom
Emir	See Amir
Farman	Person who gives orders, captain
Ghafir	Guard
Ghazi	Judge
Haj	Pilgrimage to Mecca
Ilkhan	Paramount Chief
Jan	Diminutive of Khan
Khan	Minor title, loosely used, sign of respect
Mir	Emperor, prince, lord, governor, chief, leader
Mirza	At beginning of name, civil servant or clerk. After first name, means Prince of the Kajar dynasty

~~SECRET~~
~~Security Information~~

Persian

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

TITLE	MEANING
Mohandes	Engineer
Mollah	See Mullah
Mullah	Priest or religious leader
-din	As an ending, means religion
-nia	As an ending, means ancestor
Nosrat	Victory, glory
Nov	New
-ollah	As an ending, means god
Ostad	Professor, master craftsman
Pasha-	Turkish general - Egyptian highest noble title
Pezesh	Doctor (has no degree)
Pir	Old
Pur	Son of
Qavam	Has taken this title as a family name
Rais	Head or leader
Reza	King
Sa'id	The blessed or the helper
Saif	Sword
Sarbaz	Soldier
Sarhang	Colonel
Sarvan	Captain
Sarvat	Wealthy
Sarvatnom	Wealthy

~~SECRET~~

~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Persian

TITLE	MEANING
Setvan	Lieutenant
Seyyed	Arabic for Mr., Master Iran descendent of Mohammed
Shah Pur	Son of the Shah or Prince of the Pahlevi Dynasty
Shahzadeh	Son of the Shah or Prince of the Qajar Dynasty
Shaykh	
Soltani	Realm or kingdom
Zadeh	On end of name - son of

~~SECRET~~

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Persian
Military Titles - Army

TITLE	MEANING
Sarbaz	Private
Afsar-e-arshad	Comm. Officer
Afsar-e-joz	N.C.O.
Gorihban-do	Corporal
Goruhban-se	Lt. Corporal
Goruhban-yek	Sergeant
Ostovar-do	Sergeant Major
Ostovar-yek	R.S.M.
Sargerd	Major
Sarhang	Lientenant Colonel
Sarlashkar	General
Sartip	Colonel
Sarvan	Captain
Setvan-do, -yek	Lieutenant
Setvan-se	Second Lieutenant
Sipahbud	Marshal

~~SECRET~~~~Security Information~~

Persian
 Military Titles - Navy

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

TITLE	MEANING
Daryaban	Admiral
Daryadar	Vice Admiral
Mehnavi-do	Corporal
Mehnavi-yek	Sergeant
Nakhoda-se	Captain
Nakhoda-so,-yek	Captain
Navban-do,-yek	Lieutenant
Navban-se	Sub Lieutenant
Navi	Private
Nav-ostavar-do	Sergeant Major
Nav-ostavar-yek	R.S.M.
Navsarvab	Lieutenant Commander
Sarnavi	N.C.O.

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Philippine

TITLE	MEANING
Tagalog (Ka)	Comrade
Datu	Village official

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Portuguese

TITLE	MEANING
Avogado (Avo.)	Lawyer
Capitao de corveta	Captain of a corvette
Capitao de Mar e Guerra	Captain of sea and war
Capitao tenente	Lt. Captain
Capitao	Captain; head, chief
Deputado	Deputy
Deputado federal	Federal deputy
Hereiros (Hers.)	Heirs of
Irmao (Irm.)	Son
Padre	Father (Priest)
Pastor protestante	Protestant pastor
Senhor (Sr.)	Mister
Senhora (Sra.)	Mrs.
Sobrinho (Sbro.)	Nephew
Vereador	Member of the town council, common council
Vinva (Vva.)	Widow

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Siamese

TITLE	MEANING
Chao Khun (CK)	Royal title
Chao Phya	Royal title
Kambo	Royal title
Khampo	Royal title
Khun	Title given by the government
Khun Phou	General
Khunying	Wife of a phya or Chao phya
Krom Khun	
Kunai	Madame
Kunying	
Luang	
Mom	
Momrajwangse	Commoner wife of a prince
Mon Chao, Mom Chao (MC)	Royal title
Mon Luang, Mom Luang (ML)	Low ranking prince
Mon Rachawong, Mom Rachawong (MR)	Royal title
Nai	Mister
Nai Amphur	District commissioner
Nang	Mrs.
Nang Sao	Miss
Na Songkla	Honorary family title
Phan Cha Tri	Rank of naval NCO
Phra	

~~SECRET~~
~~Security Information~~

Siamese

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

TITLE	MEANING
Phya	
Somdet Phra	
Tahi Amphur	
-ying	Indicates royal females

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Siamese

TITLE	MEANING
Chao Khun (CK)	Royal title
Chao Phya	Royal title
Kambo	Royal title
Khampo	Royal title
Khun	Title given by the government
Khun Phou	General
Khunying	Wife of a phya or Chao phya
Krom Khun	
Kunai	Madame
Kunying	
Luang	
Mom	
Momrajwangse	Commoner wife of a prince
Mon Chao, Mom Chao (MC)	Royal title
Mon Luang, Mom Luang (ML)	Low ranking prince
Mon Rachawong, Mom Rachawong (MR)	Royal title
Nai	Mister
Nai Amphur	District commissioner
Nang	Mrs.
Nang Sao	Miss
Na Songkla	Honorary family title
Phan Cha Tri	Rank of naval NCO
Phra	

~~SECRET~~
~~Security Information~~

Siamese

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

TITLE	MEANING
Phya	
Somdet Phra	
Tahi Amphur	
-ying	Indicates royal females

~~SECRET~~

~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Sikkim

TITLE	MEANING
Dewan	Prime Minister

~~SECRET~~

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Spanish

TITLE	MEANING
Abad	Abbot
Abadesa	Abbess
Abogado	Lawyer
Abuela	Grandmother; elderly woman
Abuelo	Grandfather; elderly man
Acriminador	Accuser, Informer
Adalid	Chief, Chieftan, Leader
Adelentado	Governor of a province
Administrador de correos	Postmaster
Agente de Policia	Policeman
Alcalde	Mayor, Justice of the peace; Leader
Agreagado a la Embajada	Attache of Embassy
Agregado military	Military Attache
Agregado naval	Naval Attache
Alferez	Ensign, Second Lieutenant
Almirante	Admiral, Commander of a fleet
Alteza	Highness
Apuntador	Gunner (Naut.)
Arcediano	Archdeacon
Arraez	Chief; Captain or Master of a ship
Arzobispo	Archbishop
Asambleista	Assemblyman, Member of an assembly
Asestador	Gunner

~~SECRET~~
~~Security Information~~

Spanish

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

TITLE	MEANING
Atalaya	Guard; lookout
Atalayero	Advance scout
Auditor	Judge
Auditor de guerra	Judge Advocate (army)
Auditor de marina	Judge Advocate (navy)
Ayudante	Assistant; (mil.) adjutant, aide-de-camp
Bachiller, bachillera	Bachelor (degree)
Bajelero	Owner or master of a vessel
Barchilon	Hospital nurse
Baron	Baron
Beatisimo padre	Most Holy Father (the Pope)
Bey	Turkish governor
Cabeza	Chief, leader, head
Cabo	Chief, leader, (mil.) corporal
Cabo de escuadra	Corporal
Camarada	Comrade (used especially among Communists)
Cirujano, cirujana	Surgeon
Clerigo	Clergyman
Comandante	Commander, Leader Major
Comisario de Guerra	Reviewing officer
Comisario ordenador	Assistant quartermaster
Comodoro	Commodore
Condestable	Constable; lord high constable; master gunner

~~CONFIDENTIAL~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Spanish

TITLE	MEANING
Consejero de la corona	Crown minister
Contraalmirante	Rear Admiral
Coronel	Colonel
Cuartel maestro general	Quartermaster-general
Curaca	Governor (Peru)
Dama	Lady, dame; lady of honor at court
Dentista	Dentist
Diacono	Deacon
Diputado a Cortes	Congressman
Don	Title for a gentleman
Dona	Woman or dame
Duque	Duke
Duquesa	Duchess
Edecan	Aide-de-camp
Embajador	Ambassador
Emisario	Emissary; spy
Emerador	Emperor
Ensenador	Teacher, Instructor
Exento	Officer in the Spanish lifeguards
Excelentisimo	Most Excellent, Honorable
Evangelista	Evangelist
Facultativo	Physician
Fiscal	Attorney-general; district attorney, prosecutor
Fisico	Physicist; physician; military or naval surgeon

~~SECRET~~~~Swedish Title Book~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Swedish

TITLE	MEANING
Advocat	Barrister
Arvinger	Heirs
Baron	Baron
Broderna	Brothers
Dam	Dame
Efterfolgare	Successors
Faltprest	Army Chaplain
Farherde	Sheep Herder
Friherre	Baron
Fru	Dame
Grefve	Count
Grefvinna	Countess
Herde	Shepherd
Huspredikant	Chaplain
Kapellan	Church Organist
Munk	Monk
Pastor	Pastor
Prest	Minister
Prokwator	Barrister
Sheppsprest	Navy Chaplain
Son	Son

~~SECRET~~

~~CONFIDENTIAL~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Syrian

TITLE	MEANING
Druse	Religious sect

~~SECRET~~~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Tibetan

TITLE	MEANING
Chemo	
Chia-pen	Mil C. of 125 men
Chhikhyab Khenpo	The head lama, head monk
Chiggyap Khempo	Monk of lord chamberlain
Depon	General - title of Provincial Governors; Lt. Col. in Tibetan Army
Dhomeh Chiggyab	Vice Regent
Dhounyee Chemmo	Rank just below cabinet, given to 4 monks and 4 lay officials
Donyee Chemo	Ecclesiastic rank equaling Tsepon
Dzas	Layman who acts as advisor to the government; a cabinet member
Dzasa	See Dzas
Dzongpon	Prefect (noble)
Garfan	Province ruler appointed from Lhasa
Garpon	
Gelwa Rimpoche	Dalai Lama
Ju-pen	Mil. C. of 250 men
Kalon	One of the 4 members of the Cabinet
Kan Pu	Secretary General
Kandron	Secretary in the Cabinet
Khempo	Abbot (of monastery)
Khenchen	Clergy
Khenchhen	Assistant to the leader
Khenchung	Assistant to the leader
Khenpo	See Khempo

~~SECRET~~

~~Security Information~~

Tibetan

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

TITLE	MEANING
Khensur	Monk deputy to the Dalai Lama
Khoongs	Duke
Kula	"the family of"
Kung Kushog	Ducal brother of the Panchen
Kushok	Buddhist title
La-chag	Treasurer of the monastery
Lama	Incarnation
Lechag	Assistant to a Trunyig Chenpo
Letsen	
Letshenpa	Fifth rank
Lobchen or Lochen	Prime Minister
Ngawang	Cabinet official
Rimpoche	
Rimshe, Rimshi	Fourth rank lay official
Rupon	Major in Tibetan Army
Sawang	Tibetan official who is or was a cabinet minister
Sawang Chenpo	Title of a member of Kashag
Se	Prince
Selon	Regent, Prime Minister
Sewang	Title given to Cabinet Minister
Sey	"son of"
Shape	Cabinet member. (See Kalon)
Shodon	

~~SECRET~~

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Tibetan

TITLE	MEANING
Sikijong	Prime Minister
Tai-pen	Mil. C. of 500 men
Talama	Monk acting as advisor to gov't. A senior Grand Sec'y of Ecclesiastical Council
Teiji	Rank just below Shape
Teshe	
Tha Lama	(See Talama)
Theche	
Ting-pen	Mil. C. of twenty-five men
Trungyik Chempo, Trunyig Chemo, Trunyig Chhemo, Trunyig Chenpo	Chief monk secretary
Tse-chag	Treasurer of the Potala
Tsepon	Lay secretary in the Accounts Office
Tupelku	Title given to a reincarnation of Buddha
Tza	(See Dzas)
Yapshi	Of the family of the Dalai Lama

~~SECRET~~~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Turkish

TITLE	MEANING
Agha (Ottoman)	A title of great respect
Beg	One who reads or writes
Bey	Son of a Pasha, (see Beg)
Effendi (Ottoman)	Courtesy title of a gentleman, Equivalent of Sir or Esquire
Fakhamah	
Hanum (Ottoman)	Form of address for women
Hekim (Ottoman)	Doctor
IBN	Son of
Kaimakam	The head of a group of small villages
Ma'ali	
Mollah	Judge
Mudir (Ottoman)	Minor civil official in charge of a nahiyeh or subdistrict
Mukhtar	Mayor
Mullah	(See Mollah)
Mutessarif	Civil administrator of a sanjak or region
Ustaz	
Wali	Civil governor or prefect of a vilayet or province

~~SECRET~~

~~SECRET~~

~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Turkish
Military Ranks

OTTOMAN	TURKISH	MEANING
Bashi	Bimbasi	Major
Bey		Title of respect for military office
Bimbashi	Yarbav	Lt. General
Ferik	Tum General	Major General
Kolagasi		Staff Captain
Lewa	Tug General	Brigadier
Mulasim		Lieutenant
Mulazim evel or awal	Us Teymen	1st Lieutenant
Mulazim Tani	Teymen	2nd Lieutenant
Miralai	Albay	Colonel
Ongashi		Sgt. Major
Yuzbashi	Yuzbashi	Captain
	Kor General	Lt. General
	Or General	General
	Marsal	Field Marshal
	Pasha	Military officer

~~SECRET~~
~~Security Information~~

RECORDS INTEGRATION TITLE BOOK

Yugoslavian

TITLE	MEANING
General	General
Major	Major
Kapitan	Captain
Pokovnik	Colonel
Podpokovnik	Lt. Colonel
Podporucnik	Second Lieutenant
Porucnik	First Lieutenant

~~SECRET~~